

# DIANA

REVISTA ILUSTRADA

*Literatura. \* Teatros. \* Curiosidades. \* Concursos. \* Regalos. \* Anuncios.*

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: ROSARIO, 7, 3.º

Esta publicación—la más económica entre todas las que aparecen en Cádiz—distribuye todos los meses entre sus anunciantes y suscriptores, en combinación con la Lotería Nacional, varios regalos consistentes en décimos de lotería, vales que dan opción á fotografiarse en la acreditada casa del Sr. Cepillo, libros diversos, etc., etc.

## Artistas de Zarzuela.



La aplaudida primera tiple MARY DARBY

## Venancio Sánchez.

Últimas novedades en Pasamanería, Quincalla, Mercería y Perfumería. Artículos de viaje. Extenso surtido en artículos para confecciones de sombreros de Señoras.

**PRECIO FIJO**

Columela y San Francisco, número 13. — CADIZ.

## TALLER DE SASTRERÍA

DE

## MARIANO DELGADO OLMEDO

Especial confección en vestuarios para el Ejército y la Armada.—Trajes para Caballeros y Niños.—Confección esmerada.—Figurines ingleses.—Prontitud y economía.

**PRIM, 3. - CÁDIZ**

## Pastelería y Cervecería "VIENA,"

Confección de ramilletes, dulces y tartas.—Especialidad en fiambres de todas clases.—Helados y Refrescos.

**NÉCTAR SODA, especialidad de la casa.**

Exquisito PAN VIENA á las seis de la mañana y seis de la tarde.—Cervezas Mahou, Alemana, Alhambra, Maier y Cruz del Campo.

**SAN MIGUEL, 1 Y 3**

## Agencia Anunciadora "DIANA"

Admite anuncios, reclamos y noticias para todos los periódicos de España.

Ofrece á los anunciantes é industriales combinaciones de publicidad en condiciones de precios excepcionales.

Envía tarifas á las personas que las pidan.

7, Rosario, 7.

**CADIZ**

## LA BALANZA

Fábrica de Yeso y Depósito de materiales de albañilería

DE

## MANUEL MAURE Y BABLÉ

**Martínez Campos, núm. 1 y Plaza de la Reina.—CÁDIZ**

Losas y escalones de Tarifa de todas clases y tamaños. Zócalos lisos y de varios dibujos y colores. Azulejos blancos. Losetas y ladrillos de todas clases. Lebrillos y cónicos de todas medidas. Se garantiza la calidad, peso y medida de cuantos materiales se sirvan. Exactitud en el cumplimiento de los pedidos, para lo cual cuenta la casa con un completo material de transporte.

## JOSÉ MORENO UTRERA

(Sucesor de PLÁCIDO VERDE)

Grandes Talleres de Sastrería y Tejidos.

**LA PRIMERA CASA DE ANDALUCÍA**

GRANDES EXISTENCIAS — CONFECCIÓN PRONTA Y ESMERADA — ÚLTIMAS NOVEDADES

Premiada en varias Exposiciones.—Gran Premio en París y en Barcelona.

*Calles San Francisco, Sánchez Barcáiztegui, Isaac Peral y Blanqueto.*

**TODA LA MANZANA**

## ALMACENES DE MADERAS

*con Máquinas para Aserrar, Cepillar, Machihembrar y Moldurar, de*

**Arturo Estrade y Compañía.-4, Obispo Calvo y Valero, 4.-CÁDIZ**

NUEVOS ALMACENES DE MADERAS Y TALLERES DE SERRERÍA MECÁNICA

*Pedir precios y condiciones.*

*En Jerez de la Frontera, Plaza del Clavo.*

# Tipografía Comercial.

AHUMADA Y ANTONIO LÓPEZ, 6.

En este acreditado establecimiento se hacen toda clase de trabajos de imprenta, con prontitud y esmero, á precios módicos.

## LA ITALIANA Gabriel España.

Columela y Rosario.-CÁDIZ

Conservas de pescado y carne, hortalizas y frutas variadas. — Vinos y licores nacionales y extranjeros. — Champagne. — *Caldo «Bol»*. — Cacao, Tes, Cafés, sopas de todas clases y galletas de todas las marcas. — Especialidad en chacinas, embutidos y fiambres.

## Orbea y Compañía, S. en C.

ISAAC PERAL, 35.—CÁDIZ

Almacén de armas, efectos de caza y sport, novedades, cartuchos cargados mecánicamente, venta de explosivos de todas clases. Precio fijo.

### LA IMPERIAL

*Calzado de Lujo.*

ESPECIALIDAD EN LA MEDIDA

EXTENSO SURTIDO EN PIELES FINAS

CALLE ARANDA.-CADIZ

### LA FORTUNA

LIBERTAD, 15.- CÁDIZ

Depósito de vinos Valdepeñas y Rioja perfectamente puros.—Especialidad en Aguardiente de Rute.—Vinos generosos de las mejores marcas.

PRECIOS ECONOMICOS

PIDAN SIEMPRE

# MATIER

Guadal-Destilera.

Jerez de la Frontera.

## Se desean

AGENTES SERIOS

Y ACTIVOS

en todas partes para esta REVISTA.

Buenas comisiones. Indispensable referencias.

Dirigirse al Administrador: calle Rosario, 7, 3.º

A LOS EXPORTADORES INTERESA CONOCER la Revista Comercial "ESPAÑA Y AMÉRICA" Oficinas: C. del Castillo, 32. - Cádiz

EL ÁGUILA—Ropas hechas y á medida.

Pedid Amontillado Fino

# SAN FELIPE

Se vende en todos los buenos establecimientos  
de Cádiz y San Fernando.

 Interesa á Vds.

Las personas que nos consigan seis suscripciones, recibirán gratuitamente esta Revista.

## Gran Fábrica de Pan.

PLOCIA, 2.—CADIZ

Pan Privilegio y Francés.—Galletas para embarques.  
RACIONES PARA BUQUES

*Guía de Profesiones y del Comercio y de la Industria Gaditana.*

**A**GENCIA de Reclamaciones y Transportes. Comisiones y Representaciones Mudanzas. Miguel Moreno Albacete. Arbolí, 17.

**C**OSARIO DE CHICLANA. Puntualidad y economía en los encargos. José A. Rodríguez. Rosario, 43.

**R**ELOJERIA FRANCESA. Leopoldo Cordonnier. Sagasta, 22. Venta de toda clase. Marcas «Zenit», «Longines», «Omega», «Juvenia».

**D**R. CELESTINO PARRAGA.—Catedrático de la Facultad de Medicina. C. del Castillo, 5.

**V**INOS LEGITIMOS de Valdepeñas y marca NIKANOR —Juan Fernández y Fernández.—Bodegas en Valdepeñas: Ciriaco Cruz, 1.—Depósito en Cádiz: Rosario, 8.

**E**L LOUVRE Calzados á precios sin competencia. Inmenso surtido. Plaza de Castelar.

**H**OJALATERIA —Ricardo Quintero, antiguo operario y sucesor de Cristóbal Plaza. Restauración de bombas. Instalaciones para gas, agua é inodoros. San Francisco, 17.

**P**ELUQUERIA Y BARBERIA de José Rodríguez Díaz. Servicio esmerado. Sagasta, 43.

**B**OLLERIA BILBAINA.—Se expende pan de privilegio, á 4<sup>o</sup> y 50 céntimos kilo, y todo lo concerniente al ramo de hollería, fabricado por la Cooperativa Gaditana.—Obispo Calvo y Valero, 2, frente á la Alhambra.

**D**ROGUERIA de la viuda é hijos de Simón Lens. Productos químicos y farmacéuticos. Pinturas preparadas. Colores en polvos. Surtido en pincelería. Sopranis, 3 y 4.

**L**ITOGRAFÍA ALEMANA. Útiles de escritorio. Papelería. Trabajos de Imprenta. Cánovas del Castillo, 23 y Sagasta, 7, Cádiz.—Especialidad en trabajos para vinateros: Etiquetas, envueltas, cápsulas, etc., y en general todo lo concerniente á las artes gráficas.

**L**A ESPAÑOLA.—Almacén de papel y útiles de escritorio. Gran surtido en Tarjetas postales. Especialidad en estuches de papel fantasía. Aranda, 5.

**L**A ANDALUZA. Leche de Cabra y Vaca. Agustín Fernández. Barrié, número 17.

**N**UEVA BALANZA. Fábrica de Yeso y depósito de Materiales para obras de Albañilería de Julián Martínez. Solano, 27.

**T**ALLER DE PINTURAS de Guillermo Real. Se pintan fincas, Buques y toda clase de Heráldica. Imitaciones de Maderas y Piedras de todas clases. Adorno y Decorado de Habitaciones al temple, óleo, barniz y esmalte. Esta casa tiene asegurados sus operarios de los accidentes del trabajo. Calle del Rosario, 15.

**A**LMACEN DE MADERAS de Arturo Estrade y C.<sup>a</sup>—4, Obispo Calvo y Valero, 4.

**C**OSTURERA.—Se ofrece para coser á domicilio.—Darán razón: Obispo Urquinaona, 17, 1.<sup>o</sup> derecha.

EL AGUILA.—San Francisco, 25.—Precio fijo.

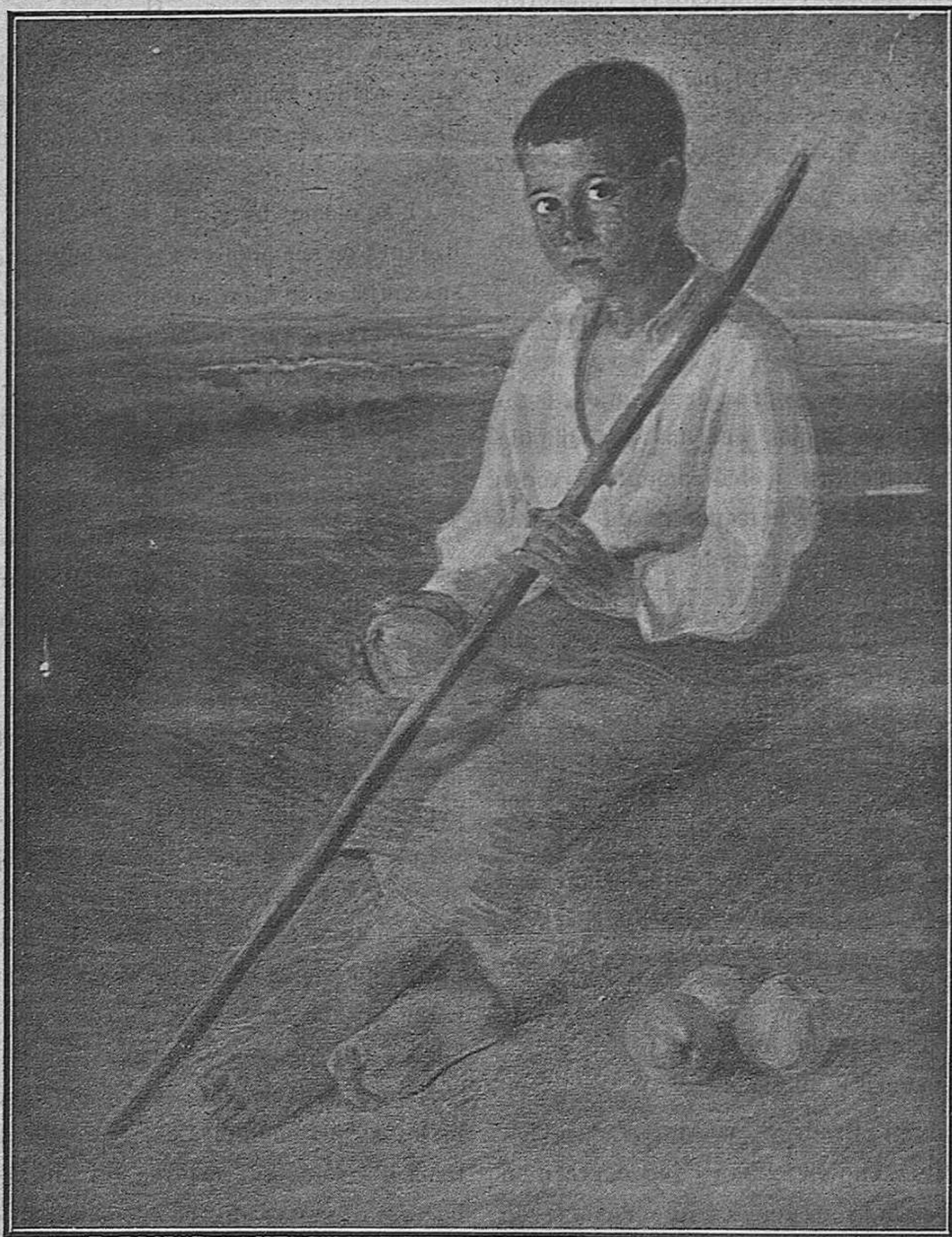
# DIANA

Año V.

Cádiz 22 de Enero de 1913.

Núm. 131.

Arte Moderno.



EL TERROR DE LOS HUERTOS

Cuadro de Manuel Cruz, premiado con medalla de oro en la Exposición de Bellas Artes celebrada en Huelva.

## ALMA ANDALUZA

## PLÉTORA DE CARIÑO

## I

En este rincón de España, con su cielo de tonos fuertes iluminado por un sol radiante y testarudo, con sus ríos que se deslizan entre juncos y adelfas; con sus altas montañas á cuyas faldas crecen y se desarrollan los olivares y los naranjos; con sus claveles, sus jazmines y sus dalias; en este pedazo de tierra que se llama Andalucía, flota aún sobre su ambiente el espíritu agareno: inmenso en todas sus pasiones, extremoso para el querer y para el odio.

Sus mujeres, soñadoras y voluptuosas, enamoran con el resplandor luminoso de sus pupilas y seducen por el encanto y la gracia nativa que les rodean, debido, sin duda, á que por el gran desarrollo que alcanza en ellas la vida efectiva, tienen siempre el alma abierta á todas las sensaciones.

Un docto comentarista del Evangelio, San Pablo, dijo «que la mujer había sido formada para el hombre, pero que el hombre no estaba hecho para la mujer».

Es cierto; existen en el espíritu de la mujer, cualquiera que sea su condición, cuerdas de refinada sensibilidad, que responden melódicamente á todos los encantos de la poesía, y los raudales de ternura que atesora en su corazón; los arrebatos ardientes de su alma, sus cariños, sus desvelos, su vida entera, no tienen más objetivo que complacer al hombre, que raras veces le paga de la misma forma.

La mujer andaluza posee el don especial de inspirar pasiones sobrehumanas, y la Naturaleza, al poner ardores de hoguera en su cuerpo y al darle á su mirada un poder magnético irresistible, obliga á enloquecer el cerebro del hombre que en ella fije sus miradas, turbando la paz de sus noches con orientales ensueños poblados de imágenes etéreas é impalpables.

«Por una mirada, un mundo;  
por una sonrisa, un cielo!»

dijo el poeta, y si esa mirada y esa sonrisa, provienen de una andaluza, no es extraño que ocurran en esta región esos dramas pasionales que conmueven tan hondamente.

Por aquella mirada y por aquella sonrisa, incentivos poderosos, se renuncia á lo más grande; á lo más santo... y por conquistar el cariño de la mujer, á veces se llega hasta el crimen, y otras nos arrastra á cometer actos de heroicidades sublimes.

Si Mahoma no se hubiese preocupado de poblar de

huríes el séptimo cielo que promete el Corán, es seguro que nuestros antepasados, los que concibieron la Mezquita cordobesa; los que crearon esa joya que se llama Alhambra, asombró del mundo entero; los que poblaron la Alcazaba malagueña, que, por su construcción, simboliza el arte arabesco con todos sus misterios; es seguro, repetimos, que si á aquella raza no le hubiera alentado la promesa inventada por su profeta, puede afirmarse que no admiraríamos ahora esas hermosas obras de arte que se conservan á través de los siglos, pues todas ellas están inspiradas en el amor impetuoso que profesaron á sus mujeres.

Por una mujer venimos al mundo y justo es que á ella dediquemos todos nuestros anhelos.

Es una ley natural.

## II

Como evocado por el conjuro wájico de una hechicera, acuden á mi imaginación los detalles de aquel drama que conmovió á los habitantes de Málaga, hace algunos años, no muchos.

En su clásico barrio de la Trinidad, famoso por la bravura de sus hombres y por la gitanesca belleza de sus mujeres, se criaron los protagonistas de este hecho, que es seguro no habrán olvidado los moradores de aquel populoso suburbio.

El idilio empezó casi sin darse cuenta los dos jóvenes,

Desde temprana edad, en la edad de los juegos infantiles, se conocieron Victoria y Manuel, y años tras año, llegaron á la pubertad, para convertirse ella en una mujer de espléndida hermosura y él en un arrogante mozo.

Reamente, Victoria era merecedora del entusiasmo que inspiraba, pues asumía en sus facciones y en los contornos de su cuerpo, cuanto de hermoso y de hechicero pudiera soñar el pintor más exigente.

La trinitaria, con sus ojos negros resguardados por largas y sedosas pestañas, su cabellera fuerte y crespa y su color cetrino de gitana ardiente, llegó á inspirar una pasión volcánica al joven Manuel, cuyo corazón saltaba de gozo cuando Victoria le dirigía una mirada impregnada de ternura.

Manuel, hombre del pueblo, sencillo en sus costumbres y no teniendo más ideal que el trabajo para sostener á sus ancianos padres, cifraba su ambición en hacerse digno de unir su suerte algún día con la que había logrado trastornar su corazón.

Quién hubiera sabido traducir la expresión de sus ojos turbulentos, la fiereza que se desprendía de sus hechos y toda su complexión de titán, hubiese adivinado de lo que era capaz aquella alma de hombre meridional, que concibió por Victoria un cariño idólatra, rayano en el desvarío.

Los padres de ambos jóvenes, gustosos en tales relaciones, no se opusieron á que siguieran arrullándose los enamorados, convencidos los ancianos, por experiencia, de que es inútil tratar de contener el torrente que se desborda en el corazón de los jóvenes en sus primeros balbuceos de cariño, aparición ésta que resplandece en el resto de la vida como lumínica perenne que guía nuestros pasos por el mundo.

Victoria y Manuel se querían entrañablemente, á nadie lo ocultaban, y el barrio entero era sabedor de que muy pronto unirían su suerte ante el altar.

Pero como el hombre propone y Dios dispone, según reza el adagio, algo tenía que ocurrir para que tales ensueños se malograsen, y el suceso que impidió se realizaran las aspiraciones de ambos jóvenes, no puede ser ni más original ni más extraño.

Puede asegurarse, sin temor á equivocación, que la causa original del desgraciado fin de Victoria y Manuel, fué por exceso de cariño, por esa atracción poderosa de dos corazones gemelos que se atraen y se funden en un solo crisol, siendo inútiles cuantos esfuerzos se hagan por comprender ese misterio maravilloso, que, como todo lo que emana de Dios, asombra por su grandiosidad.

### III

Existe en Málaga la costumbre, cuyo origen se pierde en las nebulosidades del tiempo pasado, de celebrar con gran pompa lo que vulgarmente se le denomina *Cruz de Mayo*.

Rara es la casa donde no se erige un altar, en cuyo centro y circundada por vistosos y llamativos mantones de Manila, álzase magestuosa una imagen de la Inmaculada Concepción.

Ramilletes de muchachas se disputan el galardón de adornar la Cruz, y unas con sus mantones de espumilla, otras con flores, y todas con su presencia, convierten aquellos espaciosos patios en verdaderos cármes, donde se extasia la vista al contemplar tanta luz, tanta hermosura y en donde se aspira con fruición los aromas del romero y del azahar que impregnan el ambiente.

De dos en dos ó de tres en tres, salen á la calle las jóvenes provistas de una bandejita, y en cuanto divisan á un mozo, dirígenle con arrullos de gatita mimosa en demanda de un *chavito para la Cruz de Mayo*, petición que contadas veces es denegada, pues no hay hombre que haga un desaire á unos labios de carmesí que con ternura le suplican una limosna...

En una de estas fiestas y bajo un cielo de noche primaveral, reunióse lo más conocido del barrio de la Trinidad para festejar el último día de la Cruz.

La colecta hecha por las muchachas, engalanadas aquella noche con claveles reventones y enhiestas

biznagas, había sido abundante, y por este motivo la alegría rebosaba en todos los semblantes.

En una fiesta de esta clase, es de rigor la típica guitarra, que pulsada magistralmente por un vecino del barrio, no cesaba de rasguear malagueñas, canto que llega al alma y la obliga á conmoverse.

Los cuatro versos de la malagueña encierran un poema; ya son quejidos del corazón ó ya destellos de un querer correspondido ó rechazado, y por lo general, en tan escasos renglones, expresa el pueblo sus penas y sus ansias, sus alegrías y sus satisfacciones.

Cuando más animada estaba la fiesta, un prolongado murmullo hizo enmudecer las lenguas, circulando entre los circunstantes el rumor de que una hermosa muchacha, reputada como la mejor cantadora del barrio, iba á lucir sus facultades.

Efectivamente, una morena, trémula de emoción, tomó asiento cerca del tocador, dispuesta para empezar una copla.

Un silencio de expectación dominó á los oyentes y tan sólo se oía en el anchuroso patio los melancólicos sonos de la guitarra, con sus trinos y sus arpegios, sus *falsetas* y sus rasgueos.

Tras corta salida, que fué coreada con olés de entusiasmo y [que, por su castizo estilo, demostró lo justo de la fama de la recién llegada, salieron de la garganta de la trinitaria, con expresión de angustia imposible de transcribir y semejando quejumbrosas notas de arpa, como gemido que sale de las entrañas, los siguientes versos que fielmente copio:

«¡No hay quien me pegue un tiritito,  
que me parta el corazón...»

Aún no habían concluido las últimas vibraciones de este segundo verso, cuando, rápido como el rayo, levantóse de su asiento el hombre que á su lado tenía la que cantaba, y empuñando un arma de fuego, replicó con voz enronquecida:

—¡Yo..!—sonando casi simultáneamente una detonación.

La desgraciada joven recibió la bala en el pecho, y sólo un minuto tuvo de vida, que lo empleó en mirar con tenaz fijeza á su matador y murmurar después en su postrer momento:

—¡Te perdono...!—cayendo exánime en brazos de sus amigas.

El autor del crimen permaneció unos segundos en una inmovilidad completa, apretando aún con su mano el arma homicida, hasta que arrojando ésta violentamente al suelo, desplomóse en una silla, sollozando desgarradamente.

El infeliz era nuestro antiguo conocido Manuel, y la víctima... su prometida Victoria.

¿Qué misterioso influjo obligó á Manuel á cometer aquel crimen?

No ha podido averiguarse.

Sus jueces, los que lo condenaron, solicitaron la opinión médica para que emitieran su opinión sobre aquel hecho extraño, resultando del informe que Manuel obró sin conciencia de sus actos é impulsado, en el momento de la ejecución, por una fuerza más poderosa que su voluntad.

Es cierto; Manuel, que jamás tuvo quejas de la conducta de su novia, y siendo ésta para él quizás más que su misma madre, no pudo obrar con discernimiento.

Tanta pasión puso Victoria en su voz, con tanto ahínco pronunció el primer verso:

«¡No hay quien me pegue un tirito...»

que Manuel, subyugado, dominado por aquel acento que imploraba con vehemencia arrebatadora, vióse arrastrado á ejecutar lo que en su sana razón nunca se le hubiera ocurrido.

Mató por plétora de cariño, aunque parezca un contrasentido.

Y quizás por esto, el jurado tuvo piedad del honrado obrero, imponiéndole el minimum de la pena.

Poco tiempo estuvo recluso Manuel, pues no tardó en adquirir grave enfermedad, que le condujo al sepulcro.

¡Murió de tristeza... de aflicción!

Un año después de ocurrido el hecho narrado, el que escribe estas líneas tuvo el triste deber de pisar el Cementerio de San Miguel de la ciudad malacitana, y á pocos pasos del sitio donde reposaban los restos de un sér muy querido, pudo ver dos enlutadas ancianas, que sollozantes y arrodilladas ante un sencillo mausoleo, al que daba sombra un alto ciprés, balbuceaban sus labios sentida plegaria: una rogaba por su hija, cuyos restos reposaban en aquella sepultura, y la otra, por su hijo, que allá muy lejos, en tierra que su madre no podría nunca regar con sus lágrimas, descansaba para siempre.

JOSÉ RECIO DIAZ.

## LA CASITA BLANCA

Al vagar por la sierra bravía,  
de bellos paisajes,  
una humilde casita allá lejos,  
mis pasos atrae.  
Sobre un fondo de nubes azules,  
los ojos fascina  
y se ostenta, surgiendo entre flores,  
¡mansión de alegría!

La engalanan sus blancas paredes,  
que escalan jazmines,  
y adivino que allí todo canta  
y todo sonríe.

Verde cesped su alfombra le tiende,  
alfombra fragante,  
¡Dulce ritmo de amor y ventura  
se esparce en el aire!

De sus rejas abiertas se exhalan  
canciones y risas,  
y uua hermosa pareja se asoma,  
¡radiante de vida!

¡Cuan alegres buscando la altura  
se van enlazando!

Les otorgan sus dichas serenas  
amor y trabajo.

El trabajo que el monte fecunda  
que al cuerpo da fuerzas,  
y el amar que fecunda las almas  
¡les da vida nueva!

Los envuelven fragantes efluvios,  
campestres aromas,  
y acarician sus rostros morenos  
del aire las ondas.

A bandadas los pájaros llegan,  
que arrullan y trinan,  
Cuando ven tanta dicha y tan grande,  
¡les tienen envidia!

¡Bien proclaman del mozo y la moza  
las tiernas miradas  
que han fundido dos vidas en una,  
y en una dos almas!

Van soñando venturas eternas...

¡Bendito los sueños,  
que iluminan con luz esplendente  
visiones del cielo!

GERTRUDIS SEGOVIA.

## La carreta de bueyes.

...La luna, presa entre el celaje, asomaba tímidamente un segundo su faz de muerta, y alumbraba la solitaria carretera que como una serpiente parecía enroscarse á la montaña.

Mari-Cruz seguía en tal noche este camino al frente de su carreta, en la cual iba sentado un militar que traía puesto un traje de rayadillo y cuyo brazo derecho descansaba sobre el dobléz de un pañuelo de seda que le cruzaba el pecho.

—Y diga usted, militar—decíale la moza corriéndose á uno de los costados del vehículo.—¿Ha conocido usted allá en la guerra á un tal Pelegrín Crespo que también era de la Montaña?...

—Ya lo creo que sí... ¿Es hermano de usted, acaso?

—No señor, mi novio,—suspiró Mari-Cruz.

—Pues sí, le conozco mucho... ¡Las veces que he-



mos hablo de la tierra!... ¡Y sobre todo de usted! .. Mira chico, me decía, en cuanto se acabe este maldito asunto, ya estoy camino de mi pueblo y me caso con aquella pobre, que me está esperando como al Santo Advenimiento...

— ¡Pues mire usted lo que son las cosas! ¡Yo que creía que Pelegrín ya no se acordaba pa ná del santo de mi nombre!

— ¿Y por qué? ..

— Porque se marchó sin despedirse de mí ni decir á nadie donde iba.. Supimos que estaba en Cuba, porque así lo dijo el muchacho por el que se había vendido Pelegrín .. Y desde entonces, hará dos años por Nochebuena, no ha sido ni pa escribirme dos letras.

— ¿Y para qué había de escribirla á usted? ¡Para contarle una porción de lástimas y de penas, mejor era callarse!...

— ¡Eso no es cuenta!... ¡Las lágrimas que yo he llo-  
rao!... Porque no sé si se lo habrá dicho él á usted; pero él se fué á la guerra por nosotros. por salvarnos de la miseria... ¡Pobretuco de mi alma!.. Siempre le estoy pidiendo á la Virgen que vuelva sano y salvo á mi lado... Pero la Virgen no quiere que sea yo tan dichosa en el mundo...

Dijo esto Mari-Cruz sorbiéndose las lágrimas.

El militar protestó.

— ¿Y qué sabe usted si la Virgen no 'habrá hecho ya que á estas horas se encuentre en España su novio?

— ¡No!.. ¡No!... ¡Estaría aquí ya!... ¿O cree usted que Pelegrín me ha olvidado?...

— ¡Eso no! — afirmó vivamente el militar.

— Ni yo tampoco, porque cada día que pasa es mayor el cariño que le tengo... ¡Si viera usted qué alegría tuve antes cuando allá á lo lejos le ví á usted sentado en el puente!... ¡Si fuese él, mi Pelegrín! me dije... Pero no.., ¡Usted no era él!.. Cuando llegué con el carro y usted me pidió lo dejara subir, ví que me había equivocado, que todo era una aprensión mía.

Siguió á esta espontánea charla de Mari-Cruz un corto intervalo de silencio que rompió el militar.

— ¿Quiere usted hacerme un favor antes de llegar al pueblo?...

— Diga usted.

— Quisiera que me colgase usted al pecho una cruz que gané en un día horroroso, en el cual quedé manco y medio muerto!

— ¡Ya lo creo que sí!

La muchacha hizo parar los bueyes y acercóse al militar, el cual le entregó una cruz.

— ¡Qué bonita es! — exclamó la joven mirando á la luz de la luna la insignia — ¿Qué cruz es ésta?

— La laureada de San Fernando — indicó con gran sencillez el héroe.

Después que Mari-Cruz clavó la insignia al pecho del soldado, éste, atrayendo por el taile bruscamente á su interlocutora, le preguntó con ansia amorosa:

— ¿Pero de veras no me conoces?...

La joven, atónita, sorprendida, fijó sus ojos en los del militar y exclamó con voz de alegría, de entusiasmo loco:

— ¡Mi Pelegrín!..

Y tendiéndole los brazos, rodeó su cuello y depositó en su boca todo su amor en un beso infinitamente apasionado...

Allá á lo lejos brillan las luces de la aldea... Hacia ésta se dirige la carreta, llevando en amoroso coloquio á los felicísimos novios... Las ruedas chirrían llenando el espacio de notas agudas.. En tal noche, el canto de la carretera es un himno al heroísmo y al amor!

ALEJANDRO LARRUBIERA.

## ORO VIEJO

### MODO DE ENTENDER

En Valladolid había

un astrólogo estudioso

que un pronóstico famoso

todos los años hacía.

Este tenía un criado

que todo al revés de aquel

escribía en otro papel,

y era siempre el acertado.

Murió el astrólogo en fin,

y el criado no escribió;

y á quien se lo preguntó,

confesó que era un rocín,

y que acertaba después

que al amo contradecía,

que alquimia y astrología

se han de entender al revés.

LOPE DE VEGA.

## CRONICAS FEMENINAS

### MI MUÑECA

*A mi hermano Eduardo.*

¡Qué hermosa es! Tiene unos labios tan rojos, unos ojos tan negros, que parecen dos estrellas y un clavel. La tengo sobre las prendas de mi ropa blanca; su traje granate, resalta de los blancos encajes en que muellemente se reclina; los aristocráticos nudos azules, violeta y rosa, se acercan á su cabeza rubia y acarician sus manos marfileñas; sus pies descansan sobre un grupo de perfumados pañuelos.

Es mi amiga predilecta. Cuando en mis años infantiles, —no ha mucho que pasaron— la mecí entre mis brazos, era completamente feliz. Como una madre ama á su hijo, así yo quería á mi muñeca. Muchas noches de invierno iba mi madre á taparme al lecho y me encontraba con cuatro ó cinco muñecas al lado y con mi *María Luisa* abrazada. Todas aquellas fallecieron; solo queda en mi mente un vago recuerdo de ellas. *Pilar*, murió á manos del gato; *Pepita*, se cayó en la acera y rompió, y las otras corrieron tan peregrina suerte como sus hermanas adoptivas; solamente la mayor se libró de los infanticidas que á mi alrededor había.

Siempre que abro el mueble donde está guardada, me recibe con la invariable sonrisa que dá expresión á su inexpresiva cara.

Parece que quiere decirme: «bienvenida seas»; y yo, invariablemente también, como hacía en otros tiempos, beso aquellos rojos labios, ausentes de anemia y clorosis; aquellos labios que dejan ver en el fondo, una sarta de menudísimas perlas, que parecen decirme: «¡bendita seas!», y que no me mienten. No tiene palabras mi niña, pero no las necesita, ¿para qué?, para por delante comerme á besos y caricias y por detrás desprestigiarme? Hace muchos años está muda; pero cuando yo jugaba con ella, hacíamos visitas; yo preguntaba y respondía, la enseñé á ser prudente y callada; ¿no vale más que sea muda, que no que me critique después de haberme besado y haberla yo colmado de favores? La quiero así. Su cabeza no tiene masa encefálica; pero, repito, no la necesita: vale más que sea «cerebro hueco» que no que piense mal de quien la cuidó siempre. Su pecho no contiene nada; el corazón no está dentro del pericardio; pero ni el sistole ni el diástole, son impulsados por malignos sentimientos.

Así mi muñeca es bella. Los colores de las mejillas demuestran salud; sus labios como un capullo encendido, dejan ver la grana divina de sus perlinos dientes; sus ojos negros, se miran vagos en los míos verdes y fijos, y al unir sus labios y los míos, me produce sensación inmensa, como la que se debe sentir al besar un hijo, la madre que estuvo ausente.

Cierro el mueble; allí queda, entre encajes blancos y joyantes cintas de seda, reclinada dulcemente, con la imborrable sonrisa en sus labios, pareciendo decirme, «¡hasta cuándo, mi amita?», y al ruido de la llave, cuando cierro, siento en el aire vagar las palabras de mi *María Luisa*.

«¡Bendita seas, mujer!»

MARÍA LUISA CASTELLANOS.

## A UNA FLOR ARTIFICIAL

PENSAMIENTO de mi anhelo,

cual emblema de mi amor

te han formado, bella flor,

de raso y de terciopelo,

con artístico primor.

Bieu presumes lo que vales,

descollando, en competencia

de las flores naturales,

tus galas artificiales

y tu cáliz sin esencia.

Bien presumes, PENSAMIENTO,

que ostentas rico ropaje

de tu corola ornamento,

sobre el terso pulimento

del verdor de tu follaje;

Y á la vez depositado

con recóndito placcr,

que tu seno ha perfumado,

guardas aroma preciado

del beso de una mujer.

De tal modo en competencia

de otras mil flores rivales,

merecen mi preferencia;

tus galas artificiales

y tu cáliz sin esencia.

EDUARDO DE ARÉVALO.

## ESPECTACULOS

### Teatro Principal.

La hermosa cinta titulada *Por el collar de una bailarina*, ha constituido el éxito de la pasada decena, éxito justificado por la intensidad dramática del asunto y por la proligidad de detalles que se ofrecen al espectador.

Como es de rigor, el público continúa favoreciendo con su asistencia este coliseo, donde se dan cita todas las noches lo más escogido de la sociedad gaditana.

\*  
\*  
\*

Ya se han fijado en los sitios de costumbre, los carteles anunciadores para los bailes de máscaras que han de celebrarse en el teatro de la calle Aranda en el próximo Carnaval.

Según nos informan, la empresa que ha tomado en arrendamiento el local para dichos bailes, se propone exornarlo lujosamente, contratando, además, para que amenice el espectáculo, á la acreditada banda de música del Regimiento de Alava.

Con tales alicientes, unido á lo económico de los precios que han de regir, auguramos un buen negocio á la referida empresa.

Cine Escudero.

Terminó sus tareas el celebrado *Trio Nancy*, que ha dejado bien puesto su pabellón en el cine del Muelle, haciendo constar que ha sido un acierto grande la adquisición de la célebre *Trianita*, que como mujer y como artista es un portento.

También es digno de alabanzas el número titulado *The Ruklin*, dos hermanos que trabajan admirablemente bien sus ejercicios acrobáticos, por lo que son obsequiados todas las noches con sinceros aplausos.

Han debutado *Los pequeños Mingorances* dos muchachos que son una verdadera monería y la comparsa carnavalesca *Los apaches*.

ZADÍ JÉRICO.

Postres variados.

La policía de Berlín ha dado caza á todos los miembros de una cuadrilla de bandidos titulada *Los caballeros de la mano negra*.

Todos los caballeros, que son ocho, estaban armados de revolvers, puñales y navajas.

Son autores de una porción de robos, hurtos, estafas, atracos y otras operaciones de tan bello arte.

El capitán de la cuadrilla es el de mayor edad y cuenta ya la respetable de doce años nada menos.

De él seguramente  
dirá su biografía  
de bandolero insigne,  
cuando alguno la escriba,  
que en el momento mismo  
de su feliz salida  
del vientre de su madre,  
agarró una cuchilla  
y al comadrón le dijo:  
—¡O la bolsa, ó la vida!

\*\*

El torero mejicano Rodolfo Gaona ha sido condenado á pagar 30.000 pesetas de indemnización á un empresario por incumplimiento de contrato.

¿Seis mil duros nada más?  
dirá el diestro por ahí;  
¡rediez con las *estocás*  
que da la justicia aquí!

JOSÉ ESTRANI.

MISCELÁNEA

En un examen:  
—El profesor: ¿Se pueden sumar cantidades heterogéneas?

El alumno:—Si señor!  
—¿Sí? A ver: sume usted 3 kilos de pan y 2 litros de agua: ¿Qué le resultaría?

—5 kilos de sopa.

\*\*

Telegrama laconico

El laconismo de los ingleses. El esposo está en Buenos Aires, y pregunta telegráficamente á su mujer, que ha quedado en Liverpool:

—¿Qué tienes hoy para almorzar? ¿Cómo está el niño?

La esposa contesta:

—Jamón con viruelas.

\*\*

Hablan dos asistentes

Siempre que mi señorito me envía á un recado, me da una peseta.

—Pues á mí, en cuanto güervo, me larga una patá.

—¿Siempre?

—Siempre, no. Algunas veces me da dos.

\*\*

—¡Mozo, mozo!

—Señorito.

—¿Qué hay?

—Tortilla, chuletas, jamón, perdices...

—¿Sí?

--Sí, señor.

—Pues, entonces... tráeme un tintero.

\*\*

—Camarero, esta cerveza está muy turbia.

—No lo crea usted, señorito.

—Es la copa que está muy sucia.

\*\*

Colmos

¿Cuál es el colmo de un boticario?

Bailar con la bella Dona.

¿Cuál es el colmo de un maestro de Escuela?

Enmendarle la plana á Castellón.

BANCO DE CARTAGENA

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Alicante, Huelva, Cádiz, Alcoy, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Melilla, Hellín, Elche y Yecla.

Saldo anterior: Ptas. 15.061.616,04

Imposiciones durante la semana: 585.810,42

Suma..... Ptas. 15.647.426,46

Reintegros..... 578.362,71

Saldo..... Ptas. 15.069.063,75

Cádiz 11 de Enero de 1913.

Horas de Caja: de 10 á 4.

TIP. COMERCIAL.—Ahumada y Antonio López, 6.

# Grandes Almacenes EL AGUILA

San Francisco, 25.  
CADIZ



San Francisco, 25.  
CADIZ

## SUCURSALES

Madrid, Barcelona, Alicante, Almería, Bilbao, Cartagena, Gijón, Granada, Málaga, Palma de Mallorca, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid, Zaragoza.

Últimos modelos de confecciones para Señora y Niña.

## NUEVA SECCIÓN DE PELETERIA

Últimas novedades en Corbatas, echarpes, manguitos, pelerinas, abrigos, etc., en pieles de loutre, taupe, vison, renard, zibeline, armiño, etc., etc., auténticas é imitaciones perfectas y precios reducidísimos.

## Ropas Confeccionadas para Caballero y Niño y Artículos de la Temporada.

Trajes de lana forma sastre para Señora . . . . .	de 25	á 100	ptas.
Abrigos novedad para Señora . . . . .	de 22,50	á 500	»
Trajes y abrigos para Niña. . . . .	de 14	á 60	»
Refajos de seda ó algodón . . . . .	de 5	á 20	»

Faldas, Blusas, Guardapolvos, cuellos y otros artículos.

Trajes patén para Caballero . . . . .	de 17,50	á 80	ptas.
Abrigos de todas clases para Caballero . . . . .	de 25	á 100	»
Trajes patén para Niño. . . . .	de 5,50	á 40	»
Abrigos patén para Niño . . . . .	de 14	á 50	»

Capas, Impermeables, Cazadoras y toda clase de prendas.

Gorras, Sombreros, Cinturones, Calcetines, Corbatas, Fajas  
higiénicas, Ligas, Tirantes, etc.

PÍDASE EL CATÁLOGO GENERAL

**PRECIO FIJO. — VENTAS AL CONTADO**

# CEPILLO

FOTÓGRAFO

(Plaza Castelar) calle Santiago, núm. 1. — Cádiz.

Retratos de todas clases y tamaños. Grandes talleres de ampliaciones inalterables, por todos los procedimientos conocidos hasta la fecha.

Ventas á plazos y al contado.

**PRECIOS ECONÓMICOS**

## GRAN SASTRERÍA. - Columela, 11. - Cádiz.

Se confeccionan toda clase de prendas de vestir para Caballeros y Niños, á precios económicos.

## -FELIPE SAEZ Y GUTIÉRREZ-

Elegante corte.—Figurines extranjeros de las casas más acreditadas.—Trajes talaes y uniformes de todas clases.

*Columela, número 11. - Cádiz.*

## Enfermedades de los Ojos.

DR. RIBAS VALERO

De la clínica de los Dres. Ribas y Salas, establecida en Sevilla, Méndez Núñez, 13.

*Consultas, de una á cuatro; días festivos, de una á dos.*

**VALVERDE, 20. - CADIZ**

## COMISIONES Y REPRESENTACIONES

Ramón Vela Hidalgo y Martínez.

**San Francisco, 32.-Cádiz.**

Representante en Cádiz de la acreditada casa jerezana "Guadal-Destilera", propietario del excelente producto "Cordial-Matier".

**Pedido en Cafés, Cervecerías, Hoteles y Ultramarinos.**

## DROGUERÍA "SIN NOMBRE"

**Loción Parat.** Cura enfermedades secretas del hombre.  
**Gotas anticoléricas Bouron.** Curan disentería, diarreas, cólicos y colerina.

Especialidad en legías líquidas.

Drogas y Barnices de todas clases.

4, CARDOSO, 4.—CADIZ

LOS POLVOS

## Dentríficos CANO

SON LOS MEJORES

Según un doctor famoso fuera feliz todo humano si usara los polvos Cano que es de lo más prodigioso.

DE VENTA:

## FARMACIA

DE

**Gómez Márquez.**

SAGASTA Y CERVANTES

**CADIZ**

## Quijano y Bustamante.

Aranda, Duque de Tetuán y José del Toro.

Fábrica de Pasamanería y Bordados. Ornamentos y efectos militares.

APRESTOS PARA FLORES

## TALLER DE PLATERÍA

DE

**José María Butrón.**

(ANTIGUA DE ISOLA)

En este acreditado establecimiento se componen toda clase de objetos de plata y oro.

**San José y Junquera.-Cádiz.**

## El Quevedo de Oro.

PLATERIA

Surtido en Alhajas de oro 18 quilates y diamantes. Compra oro, plata, galones y dentaduras artificiales.

Prim. núm. 6. (antes Compañía).

**CADIZ**

# Hotel Victoria.

Propietario: Andrés Ballester.

— ISAAC PERAL, 11 y 12.—CÁDIZ —

Coche á la llegada de todos los trenes y vapores.

EL ÁGUILA.—Surtido en prendas confeccionadas para todas estaciones.

# A Equitativa dos Estados Unidos do Brasil.

LA EQUITATIVA DE LOS ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

## Sociedad Mutua de Seguros sobre la Vida.

LA MAS IMPORTANTE DE LA AMÉRICA DEL SUR

*Dirección general para España: Barquillo, 4 y 6.- Madrid.*

Seguro ordinario de Vida, con prima vitalicia y beneficios acumulados.

Seguro ordinario de Vida, con primas temporales y beneficios acumulados.

Seguro de Vida dotal, á cobrar á los 10, 15 ó 20 años, con beneficios acumulados.

Seguros de Vida y Dotal, en conjunto (sobre dos cabezas) con beneficios acumulados.

Dotes de niños.

**Seguros de Vida de todas clases, con sorteo semestral en metálico.**

Con las pólizas sorteables, se puede, á la vez que constituir un capital y garantizar el porvenir de la familia, recibir en cada semestre, en dinero, el importe total de la póliza si ésta resulta premiada en los sorteos que se verifican semestralmente el 15 de Abril y el 15 de Octubre.

Subdirector general para Andalucía: Excmo. Sr. D. J. V. Semprún.-Cánovas del Castillo, 22.-Málaga.

Agente para la provincia de Cádiz: D. LUIS CARAMÉ, Constitución, 73.—S. Fernando (Cádiz).

Agente en Cádiz: DON ARTURO MARENCO Y GUASTER, Enrique de las Marinas, número 1, principal.

Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría de Seguros con fecha 5 de Octubre de 1909.

FÁBRICA DE MUEBLES DE LUJO Y FANTASÍA

## Matías Rodríguez de la Torre.

Depósito de Muebles de todas clases. — Muebles de lujo. — Objetos de arte. — Mobiliarios completos. — Sillerías. — Cortinajes.

Despacho: COLUMELA Y ROSARIO || Talleres: S. RAFAEL, núm. 2.—CADIZ  
CÁDIZ TELÉFONO, NÚM. 116. || TELÉFONO, NÚM. 117.

Sucursal en SAN FERNANDO: CONSTITUCIÓN, núm. 102. — (Teléfono, núm. 6.)

FÁBRICA DE ESTERAS DE TODAS CLASES  
DE LA

## Viuda é Hijos de José Acuaviva.

OBJETOS DE MIMBRES.—ESPECIALIDAD EN ESTERAS FINAS  
21, Rosario, 21. (Frente á la Iglesia).—CADIZ.

## HOTEL ROMA

BUENOS AIRES, 11  
CÁDIZ

## JOYERÍA Y PLATERIA DE ANTONIO FERNÁNDEZ

En esta importante casa, cada vez más favorecida por el público, se obtiene gran economía en todos los artículos y novedades.

CALLES ANCHA Y SAN JOSÉ.—CÁDIZ

SIN ANUNCIOS NO ES POSIBLE HACER BUEN NEGOCIO

EL ÁGUILA.—Pídase el Catálogo general.

# DIANA

REVISTA ILUSTRADA

con la colaboración de las mejores firmas literarias de España y América.

Redacción: Rosario, 7, 3.º - Cádiz.

*Precios de suscripción:* En Cádiz, un mes, 0,50 Pta.—En provincias, trimestre, 1,50.—En el extranjero, año 7.  
Número suelto, 25 cénts.—Atrasado, 50 cénts.

Se publica decenalmente.—Para anuncios, pídase la tarifa á la Administración.—No se devuelven los originales que se reciban, aunque no se publiquen.—Serán considerados suscriptores todas las personas que reciban por primera vez esta revista y no la devuelvan á la Administración.

## EN ESTA REVISTA

se anuncian las casas comerciales é industriales  
más importantes de Cádiz.

## Los Norteamericanos, Reyes del Comercio,

¡¡VENDEN TODO A FUERZA DE RECLAMOS!!

SIN ANUNCIOS NO ES POSIBLE HACER BUEN NEGOCIO



# ¡10.000 pesetas!

PUEDE V. ALCANZAR

anunciándose ó suscribiéndose á esta Revista, que todos los meses, y entre otros premios, regala un décimo de lotería, por el cual puede obtenerse dicha cantidad.

Léase en la última plana: "Nuestros Regalos".

## LUIS CARAMÉ

HABILITACIÓN DE CLASES PASIVAS

Constitución, 73. - San Fernando.

## Á LOS EXPORTADORES

y á cuantos comerciantes interese dar á conocer sus productos en las Repúblicas Latinas, les conviene anunciar en

# "ESPAÑA Y AMÉRICA"

que es la Revista Comercial Ilustrada que ofrece mayores ventajas.

Tiene corresponsales en todas las provincias y principales pueblos de la península, y en todos los países hispano-americanos.

Se publica mensualmente. Se envían números de muestra á los que lo soliciten.

Precios de suscripción: 10 pesetas al año, en España.—En el Extranjero, 15 francos.—Número suelto, 1 peseta.

Inserta entre otros asuntos, artículos comerciales, industriales, históricos, de artes y de intereses generales, estadísticas, tarifas, notas de importación y exportación, etc., etc. Profusas y numerosas ilustraciones.

Oficinas: Cánovas del Castillo, 32.-Teléfono 31.-Cádiz.

**VIAQUERIAS** de Manuel Amaya. — San Francisco, 3, y Sagasta, 21. — CÁDIZ

Las vacas de estos establecimientos están reconocidas por los Sres. Veterinarios oficiales de la localidad. Se garantiza la pureza y buena calidad de la leche. — Se reparte á domicilio en jarros precintados.

# JIMÉNEZ Y REGIFE

CÁDIZ - JEREZ

## GRANDES PREMIOS

ITALIA—FRANCIA—BÉLGICA—REPUBLICA ARGENTINA

MOSAICOS - AZULEJOS - CEMENTOS

### ALMACÉN DE PAPEL

Y

Útiles de Escritorio al por mayor y menor

DE

### FRANCISCO GANTOS

Despacho en Cádiz.... S. Francisco, 38.

Almacenes ..... Cobos, 19.

Sucursal en San Fernando: Rosario, 8.

EL MEJOR PAPEL DE FUMAR

# D. Quijote.

De venta en todas partes.

### Pastelería Madrileña.

*Gran surtido en Bombones finos,*

*Dulces,*

*Pastas y Embutidos.*

SE SIRVEN

## CHOCOLATES

con Ensaimada á 0,50.

COLUMELA, 27

CÁDIZ

# Nuestros Regalos.

Todos los meses distribuiremos entre nuestros suscriptores y anunciantes **TRES REGALOS** que consistirán en un vale que dará opción á **seis artísticas fotografías** de la acreditada casa del Sr. Cepillo; en un **décimo de la lotería**, y en **una obra literaria** de firma renombrada.

Nuestros suscriptores y anunciantes deben conservar sus recibos, pues los citados premios se entregarán á los que coincidan en sus dos últimas cifras con las dos últimas de los tres primeros premios de la Lotería Nacional del 20 de cada mes.

Para tener opción á estos regalos es condición indispensable que ningún suscriptor ó anunciante esté en descubierto con nuestra administración.

## ANUARIO DE CADIZ Y SU PROVINCIA

por Manuel Juárez y Serafín Pró.

Oficiales de la Secretaría del Excmo. Ayuntamiento de Cádiz.

EDICIÓN PARA 1913